



CIEA7 #1:

GUARDIANES DE LA HISTORIA Y DE LA MEMORIA: 'TRADICIONES',  
COLECCIONES Y OTRAS MANIFESTACIONES (IN)MATERIALES DEL PERÍODO  
COLONIAL.

Andrés Cartagena Troche<sup>©</sup>

troche19@gmail.com

### **África en el *National Geographic***

*Por muchos años, el National Geographic Magazine sirvió como el único medio en el cual las personas leían sobre África. En mi trabajo propongo que la imagen que ha creado el National Geographic Magazine a través de sus artículos y fotos sobre el continente africano es una imagen exótica y en donde se exalta los valores imperialistas y los beneficios del colonialismo para África. Es una imagen en la que el continente es representado como un lugar a donde los estadounidenses pueden ir a hacer safaris y encontrar tribus semidesnudas, selvas y animales exóticos. En mi trabajo haré una lectura crítica de varios de los artículos en donde demostraré cómo en ellos se va creando esa falsa imagen del continente, examinando y comparando varios de los artículos y fotos publicados durante el periodo colonial.*

Imagen de África, National Geographic Magazine, Continente exótico, Colonialismo.

---

<sup>©</sup> Estudiante de Posgrado, Universidad de Puerto Rico – Río Pedras.

## NATIONAL GEOGRAPHIC EN CONTEXTO

Por más de un siglo *National Geographic* se ha encargado de llevar información geográfica, histórica, cultural y social de diversas partes del mundo a los hogares en especial a los hogares estadounidenses.<sup>1</sup> África es objeto de estudio constante por parte de la revista y sus colaboradores, sobre 300 artículos se han publicado a lo largo de la existencia de la revista acerca del continente africano. Tratar de estudiarlos todos en una ponencia sería imposible, pero sí es posible hacer una selección de algunos artículos publicados en el siglo XIX la primera mitad del siglo XX y analizar los discursos y representaciones que se hacen del continente africano.<sup>2</sup> De manera que las siguientes páginas constituyen parte de un trabajo más abarcador y complejo que analizará los cerca de 300 artículos que tiene la revista sobre el continente africano.<sup>3</sup>

*National Geographic* surgió como una revista dedicada a la difusión del conocimiento geográfico, disciplina que se encontraba en sus inicios al momento de la fundación de la revista en el 1888. De hecho, en sus comienzos la revista se definía como una de carácter profesional y académica en lugar de ser una con fines de lucro.<sup>4</sup> En ella, estudiosos de la época exponían sus investigaciones geográficas, en especial sobre Estados Unidos. Al pasar el tiempo comienzan a popularizar el lenguaje de manera que la revista no fuera únicamente usada en los círculos intelectuales de la época y cada persona pudiera tener acceso a la revista. Uno de los primeros presidentes y editor de la revista Gilbert M. Grosvenor determinó siete principios que debían regir la revista para que ésta fuera única y cito<sup>5</sup>

- “1. The First principle is absolute accuracy. Nothing must be printed which is not strictly according to the fact;
2. Abundance of beautiful, instructive, and artistic illustrations;
3. Everything printed in the magazine must have a permanent value;

---

<sup>1</sup> Para conocer más de la historia de *National Geographic* consúltese a Catherine A Lutz y Jane L. Collins. *Reading National Geographic* (Chicago: Chicago University Press, 1993). Véase de Gilbert M. Grosvenor “A Hundred Years of the National Geographic Society” *The Geographical Journal* 154, no. 1 (Mar 1988): 87-92, y del mismo autor “The National Geographic Society” *Antiquarian Society Proceedings* 52 no. 2 (1943): 325-362.

<sup>2</sup> Sobre el tema de las representaciones de África consúltese a José Alberto Cabán Torres y Luis Alberto Lugo Amador *¿Es posible lo africano?* Arecibo: Centro de Estudios Iberoamericanos y Librería La Tertulia, 2010.

<sup>3</sup> Andrés Cartagena Troche *Representaciones de salvajismo, tribalismo, exotismo y safari: África en la revista National Geographic, 1888-2010*. Tesis de Maestría. UPR-Río Piedras. Trabajo en progreso.

<sup>4</sup> Véase de Gilbert M. Grosvenor “A Hundred Years of the National Geographic Society” *The Geographical Journal* 154, no. 1 (Mar 1988): 90, y del mismo autor “The National Geographic Society” *Antiquarian Society Proceedings* 52 no. 2 (1943): 327-328 y 332

<sup>5</sup> En este trabajo no traduciré las citas del idioma inglés para serle fiel a la fuente citada, además de que la revista *National Geographic* no se comenzó a traducir a otros idiomas hasta el año 1995.

4. All personalities and notes of a trivial character are avoided;
5. Nothing of a partisan or controversial character is printed;
6. Only what is kindly nature is printed about any country or people, everything unpleasant or unduly critical being avoided;
7. The contents of each number is planned with a view of being timely<sup>6</sup>

De alguna manera estos principios han sido echados a un lado cuando *National Geographic* ha publicado artículos sobre la Guerra de Vietnam, sobre los conflictos en Sudan entre otros. Ya que dichos temas son controversiales y hasta políticos temas que la revista ha dejado fuera de sus publicaciones. ¿Cuán bello puede ser conocer que en Sudan mueren cientos de personas por conflictos étnicos, políticos y religiosos? Es más ¿Cabe bajo la categoría de ‘natural’ o ‘artístico’ las imágenes de una guerra y sus efectos publicadas en la revista? Me parece que no. No obstante, desde sus inicios *National Geographic* ha publicado artículos de la gran mayoría de los países del mundo. Siendo el continente africano el tema menos favorito de sus lectores.<sup>7</sup> A pesar de que no es el tema favorito si tienen un interés los lectores por conocer más sobre África por lo que los editores han incluido sobre 300 artículos del continente a lo largo de su existencia. Para algunos fue la única forma de conocer al continente sin tener que salir de su casa o tener que depender de la escuela.<sup>8</sup>

Todos los estudios que han llevado a cabo diversos investigadores, desde diversos ángulos, básicamente nos conducen las mismas conclusiones. En donde *National Geographic* es duramente criticado por publicar artículos que tienen un corte imperialista, en donde siempre se representa un “otro”, ese otro es todo lo opuesto a lo que es Estados Unidos.<sup>9</sup> En las siguientes páginas pretendo examinar la representación que hacen varios artículos y fotos del *National Geographic* sobre África.

<sup>6</sup> Catherine A Lutz y Jane L. Collins. *Reading National Geographic* (Chicago: Chicago University Press, 1993), 26-27.

<sup>7</sup> Ibid., 132 y 160.

<sup>8</sup> David R. Jansson “American National Identity and the Progress of the New South in "National Geographic Magazine" *Geographical Review* 93, no. 3 (July 2003): 354.

<sup>9</sup> Aunque otros han trabajado otros temas el lector puede consultar: Linda Steet, *Veils and Daggers: A Century of National Geographic's Representation of the Arab World*. (Philadelphia: Temple University Press, 2000): Laura Muñoz “De jardín del edén a república negra: Haití en las primeras miradas del National Geographic” *Revista Mexicana del Caribe* 10, no. 19 (jun2005): 159-179; David R. Jansson, “American National Identity and the Progress of the New South in "National Geographic Magazine" *Geographical Review* 93, no. 3 (July 2003): 350-369; Philip J. Pauly, “The World and All That is in It: The National Geographic Society, 1888-1918” *American Quarterly* 31, no. 4 (Autumn, 1979): 517-532; Lisa Bloom, “Constructing Whiteness: Popular Science and *National Geographic* in the Age of Multiculturalism” *Configurations* 2 (1994): 15-32; Benjamin Thomas, “National Geographic, Panamin and the Stone-Age Tribe” *Dialectical Anthropology* 25 (2000): 77-88. David Hyndman “Indigenous Representation of the T’boli and the Tasaday Los Tribe Controversey in Poscolonial Philippines: Interpreting the Eroticised, Effeminsing Gaze in National Geographic:” *Social Identities* 8, no. 1 (2002): 45-66; Sylvie Beaudreau, “The Changing Faces of Canada: Images of Canada in National Geographic” *American Review of Canadian Studies* 32 (2002): 517-547.

Dichos artículos siguen un patrón de representar una otredad salvaje versus un mundo civilizado representado en este caso por Europa y Estados Unidos. Esta representación de África hasta cierto punto crea una imagen de África como un lugar donde las personas pueden ir de safari, si es que la exploración y la aventura es lo que buscan.

## ÁFRICA Y LOS ORÍGENES DE LA CIVILIZACIÓN EUROPEA

Me gustaría comenzar con las primeras palabras del primer artículo que publicará el *National Geographic* sobre África. El mismo fue escrito por uno de sus fundadores y su primer presidente Gardiner G. Hubbard. En este artículo nos dice que “Africa, the oldest of the continents, containing the earliest remains of man, and the birthplace of European Civilization, is the last to be explored”<sup>10</sup> En lo que a este servidor respecta es la primera vez que leo a alguien del siglo XIX refiriéndose a África como la cuna de la civilización Europea. ¿Por qué se refiere a África como la cuna de la civilización europea y en cambio también nos dice que África es el último continente en ser explorado? Si África es la cuna de la civilización europea, me parece que no es necesario explorarla, ya que el conocimiento que de ella emanó a Europa debería estar presente en las mentes de los europeos.

Hubbard va más allá al afirmar que “Greece owes its civilization to Egypt: its beautiful orders of architecture came from the land of the Nile.”<sup>11</sup> Entonces, si los antiguos griegos fueron capaces de tomar la arquitectura de la gente del antiguo Egipto cabe preguntar ¿qué otras cosas tomaron prestadas de la civilización egipcia? Más adelante Gardiner G. Hubbard añade “For ages upon ages Africa has refused to reveal its secrets to civilized man, and through explorers have penetrated it from every side, it remains to-day the Dark Continent.”<sup>12</sup> Para él África guarda muchos secretos que le son desconocidos al hombre civilizado, por lo que entonces podemos interpretar que los residentes de África no son civilizados.

Hubbard le atribuye a ese desconocimiento que tienen sobre el continente africano a su “posición y formación” en el mundo. Un argumento que reduce un sin número de factores a la geografía del continente. Pero a pesar de que su posición y formación en el mundo Hubbard ahora nos dice que

---

<sup>10</sup> “Africa, its Past and Future” *National Geographic*, I, no. 2 (April 1889): 99.

<sup>11</sup> *Ibid.* 99.

<sup>12</sup> *Ibid.* 99.

“We know that Africa is capable of the very highest civilization, for it was the birthplace of civilization. To it we are indebted for the origin of all our arts and sciences, and it posses to-day the most wonderful works of men. Let us hope that Africa, whose morning was so bright and whose night has been so dark will yet live to see the light of another and higher civilization.”<sup>13</sup>

Para Hubbard entonces África no es tan solo la cuna de la civilización europea, sino también el lugar donde se originaron las artes y ciencias del mundo en aquel entonces ¿por qué entonces es necesario explorarla si de ella vinieron todas las cosas del “mundo civilizado”? Sin embargo en otra parte de su artículo nos dice refiriéndose a Algeria que “when Algeria was first conquered by the French, it was a wilderness, but is now a garden”<sup>14</sup> Entonces ¿qué le pasó a la cuna de la civilización que se perdió al punto de convertirse en un lugar salvaje a los ojos de Hubbard? E. C. Hore en otro artículo nos dice lo que podría ser la respuesta “I argue that the life and condition which present this state of things after isolation forth thousands of years from all we call civilized can scarcely be called evil or degraded.”<sup>15</sup> O sea que África, la que en palabras de Hubbard fuera la cuna de la civilización, al quedarse sola en vez de progresar se degradó.

De hecho si para Hubbard África era la cuna de la civilización europea para E. C. Hore África era un Nuevo Mundo. “It is called the ‘dark continent’ rather should it be called the ‘new world’ in which our interest and responsibility, political, commercial and social is rapidly growing”<sup>16</sup> Contrario a Hubbard, Hore piensa que África es un Mundo Nuevo el cual deben conocer debido al incremento de intereses comerciales que tienen en el continente. De hecho para Hubbard siete años después del primer artículo sobre África donde nos dijo que África es la cuna de la civilización europea, ahora nos dice que los Europeos “they have developed Africa more rapidly than in any preceding age, and have greatly increased our knowledge of it”<sup>17</sup> ¿No es esto una contradicción? Si África es la cuna de la civilización europea, las artes y ciencias de hoy ¿cómo es posible entonces que los europeos desarrollaran a África como nunca antes?

---

<sup>13</sup> Ibid. 124.

<sup>14</sup> Ibid. 122.

<sup>15</sup> “The Heart of Africa” *National Geographic* VII, no. 5 (May 1896): 241.

<sup>16</sup> Ibid. 238.

<sup>17</sup> “Africa since 1888 with Special Reference to South Africa and Abyssinia with map” *National Geographic* VII, no. 5 (May 1896): 157.

## NATIONAL GEOGRAPHIC Y LA RAZA

Una imagen muy distinta a la de Hubbard nos presenta Sir Harry H. Johnston sobre África. Pues en su artículo lo que pretende Johnston es darle una idea a los lectores estadounidenses lo que el ex presidente Theodore Roosevelt encontrará en su visita al continente africano.<sup>18</sup> Esta mirada hasta cierto punto está basada en elementos raciales. Johnston describe varias partes del continente africano y a su gente de forma que presenta una otredad. Por ejemplo nos dice

“Some of the women whom President Roosevelt will see at Mombasa are rather extensively clothed, compared to the people of the far interior. They also wear nose ring and other ornaments probably borrowed from the Hindus, for there are a great many East Indian settler at Mombasa and the other Swahili ports.”<sup>19</sup>

Aquí nos presenta dos Áfricas, la primera África la constituye aquella África de los puertos donde existe una gran influencia de colonos. La segunda África la componen los habitantes del interior del continente. Esta diferencia se puede ver en la vestimenta y accesorios que llevan puesto las africanas que viven los puertos cerca de los colonos.

Esta mirada racial también la podemos ver una de las fotografías que acompaña al texto.<sup>20</sup> En la foto titulada “Street Scene in Mombasa”<sup>21</sup> se puede leer lo siguiente “No White man in Mombasa walks if he can possibly avoid doing so.” Aquí vemos nuevamente otro elemento de raza en la descripción y representación de África. ¿Ahora quienes son los que llevan la carga? Ya que los que caminan son los africanos y no tan solo caminan si no que cargan al hombre blanco en vehículos para blancos. El texto de la foto debió decir “The Black man Burden”. El hombre blanco, en este caso es presentado como todo un rey al este ser llevado por un hombre negro que debe cuidar de este y llevarlo a su destino sin que el hombre blanco ensucie sus pies en el suelo del continente negro. En otras palabras podría decirse que si el hombre blanco camina se convierte en un hombre negro y por ende en africano. Me parece oportuno comparar esta foto con la de otro número de la revista. En este caso es una mujer, Eleanor De Chételat, la foto titulada “The Author’s Carriage was Four

<sup>18</sup> Sir Harry H. Johnston “Where Roosevelt will Hunt” *National Geographic* XX, no. 3 (March 1909): 207-256.

<sup>19</sup> *Ibid.* 208.

<sup>20</sup> Debido a derechos de autor es imposible, en estos momentos, reproducir las fotos en esta ponencia. Por lo que se indicará la ficha bibliográfica para que el lector pueda ver las fotos directamente en la revista.

<sup>21</sup> La fotografía se encuentra en la página 209 del artículo citado en la nota al calce número 18.

Head Power”. En la foto vemos la autora del artículo siendo cargada por cuatro africanos en una hamaca con techo, pero aunque lo intentó, nunca logró acomodarse en la hamaca como lo hace el jefe de la tribu. Los mismos llevan todo el peso en sus cabezas. Siendo esta otra forma más en donde el africano es el que camina mientras los blancos disfrutan cómodamente el trayecto.<sup>22</sup>

Otro elemento racial que nos provee Johnston nos ofrece en su artículo es cuando nos dice que “The human inhabitants of this part of East Africa mainly to the fine handsome Masai race and the peoples of Nandi and Suk stock (closely allied in racial origin to the Masai), while in the coast regions bordering the Victoria Nyanza there are a few Nilotic and Bantu negroes”<sup>23</sup> Por lo que para él ser Masai<sup>24</sup> es ser elegante, fino y apuestos. Ya que más adelante nos dice que “In negro Africa you can find existing nearly all stages of culture through which our own ancestors passed in Britain and in the other parts of Europe.”<sup>25</sup> Entonces África es un continente lleno “tribus” las cuales están en distintos niveles de desarrollo, pero haciendo la salvedad que en Europa están en la etapa más avanzada, la civilización. Por lo que entonces las personas interesadas en ver etapas de desarrollo anteriores a la que se encuentran en Europa, África es el lugar a donde deben ir, a eso es a lo que va el Presidente Roosevelt. Johnston representa en su artículo un África lleno de razas en donde las diferencias entre europeos y entre los propios africanos son palpables en varios aspectos ya mencionados.<sup>26</sup>

## *NATIONAL GEOGRAPHIC* Y LOS “BENEFICIOS DE COLONIALISMO”

*National Geographic* también ha servido como un instrumento donde se promueven ideas imperialistas y colonialistas y los supuestos beneficios que esto trae a los pueblos colonizados. Esa relación estrecha del *National Geographic* y la ideología imperialista ha sido objeto de muchos estudios así que sería imposible en

---

<sup>22</sup> Vea la foto en Eleonor De Chételat “My Domestic Life in French Guinea: An American Woman Accompanies Her Husband, a Swiss Geologist on His Expeditions in a Little Known Region” *National Geographic* LXVII no. 6 (June 1935): 696.

<sup>23</sup> Ibid. 217.

<sup>24</sup> Utilizo el término Masai tal cual aparece en el artículo. Ya que también se ha escrito en varios libros como Maasai.

<sup>25</sup> Ibid. 234.

<sup>26</sup> Para conocer más de los concepciones raciales usadas por Johnson consúltese a Cesar J. Solá García “Dominación racial y política colonial: la administración del África Central Británica (Malawi), 1891-1896” *Historia y Sociedad* XIII (2001-2002): 47-86.

estas breves páginas aludir a ellos.<sup>27</sup> Pero, si podemos aquí ver como en los artículos del *National Geographic* hasta cierto punto se expusieron los “beneficios del colonialismo” para África.

George K. French en su artículo “The Gold Coast, Ashanti, and Kumasi”<sup>28</sup> nos dice que

“It is unnecessary to trace the real reasons that impelled the British government to subjugate Ashanti and annex it to the Gold Coast Colony. A careful study of the history of the colony and its relations with its savage neighbor’s will throw much light on the subject; but it is proper to assert that England’s enlightened policy in other parts of Africa will undoubtedly be applied here and will result in the ultimate spread of civilization throughout this darkest part of the Dark Continent”<sup>29</sup>

De esta extensa cita podemos ver cómo era exaltada la política imperial británica en perjuicio de los africanos. Los mismos, según el autor, podrían ser subyugados en cualquier momento por la ilustrada política británica. Y que si no lo han hecho aun por la causa que fuera se debe a la una historia que él no está dispuesto a contarnos. Pero a él no le cabe la menor duda que cuando los británicos logren aplicar su política resultará de ella en la expansión de la civilización en esa parte oscura del oscuro continente. Si el continente es oscuro más oscuro es el reino de Ashanti. ¿Será más oscuro por el hecho de que los británicos no habían podido conquistarlos? No lo sabemos en este momento.

James F. J. Archibald en su artículo exalta las grandes construcciones e infraestructura que ha levantó el gobierno colonial Francés en Algeria. Para éste escritor Algeria es como el Viejo Oeste Americano el cual los franceses con las carreteras abrirán como lo hizo el ferrocarril en Estados Unidos. Nos dice “The French are building for the future; they are planning a hundred of years ahead in everything they do, they are using these great roads as a means of opening the country just as the

---

<sup>27</sup> No obstante el lector puede consultar los siguientes trabajos: Catherine A Lutz y Jane L. Collins. *Reading National Geographic* (Chicago: Chicago University Press, 1993); Julie A Tuason, “The Ideology of Empire in National Geographic Magazine’s Coverage of the Philippines, 1898- 1908” *Geographical Review* 89, no. 1 (Jan., 1999): 34-53; John D. Perivolaris “Porto Rico: The View from *National Geographic*, 1899-1924” *Bulletin of Hispanic Studies* 84 (2007): 197-211. Tamar Y. Rothenberg. *Presenting America’s World: Strategies of Innocence in National Geographic Magazine, 1888–1945*. (Aldershot, Hampshire: Ashgate. 2007); Tamar Y. Rothenberg. “Voyeurs of Imperialism: The National Geographic Magazine before World War II,” in *Geography and Empire*. Edited by Anne Godlewska and Neil Smith. (Oxford: Blackwell, 1994): 155-172; Susan Schulten. “The Making of the National Geographic: Science, Culture, and Expansionism,” *American Studies* 41 (Spring 2000):5-29; Alison Devine Nordstrom, “Wood Nymphs and Patriots: Depictions of Samoans in The National Geographic Magazine.” *Visual Sociology* 7, no. 2 (1992): 49-59

<sup>28</sup> *National Geographic* VIII, no. 1 (January 1897): 1-15

<sup>29</sup> *Ibid*, 15.

railroads have opened our great west.”<sup>30</sup> Vemos un autor maravillado y hasta exagerando al afirmar que los franceses están planificando cientos de años en carreteras. Ahora ¿por qué no nos dice quienes y cuanto le pagan a los trabajadores que diariamente trabajan en esas construcciones? Como vemos habla de los adelantos pero no de cómo llegan esos adelantos. Siguiendo la línea de las construcciones este nos dice que “In Algiers we can find a city absolutely French in every detail more French than Marseilles. From that we can go to every degree of civilization and interest, but over it all comes the great thought of the credit due to the French government for its great work”<sup>31</sup> Entonces Algeria deja de ser Africa y se convierte en Francia gracias al gran trabajo del gobierno francés y no gracias a la explotación de los africanos. De hecho Archibald dice “I considered a most perfect form of colonization and I now firmly believe that the French people and the French government are today the most practical colonizers of the civilized world”<sup>32</sup> Su forma de colonizar fue tan perfecta y práctica que no dudaron un segundo a la hora de defender sus intereses en hacerle una cruenta guerra a los argelinos con tal de no concederles su independencia.

## LOS NATIVOS Y SUS ENCUENTROS CON LA TECNOLOGÍA DE OCCIDENTE

La llegada de los europeos al continente trajo consigo una serie de cambios y encuentros entre los africanos y los europeos tanto en la configuración social, política, económica y tecnológica del continente. A través de *National Geographic* podemos ver varios de los encuentros producidos por el colonialismo. Franck J. Magee nos narra uno de estos encuentros:

“Needless to say, the arrival of two iron monster in the form of our tractors, belching forth smoke, caused considerable consternation among the natives of this village<sup>33</sup> they deserted their homes and fled to the bush. But when the chief and his headmen were assured that the engines were harmless, the natives returned to their village, and soon came to us, bringing offering of fruit, vegetables, chickens, and goats.”<sup>34</sup>

<sup>30</sup> “In Civilized French African” *National Geographic* XX, n. 3 (March 1909): 306.

<sup>31</sup> *Ibid*, 311.

<sup>32</sup> *Ibid*, 307.

<sup>33</sup> Mofia

<sup>34</sup> Frank J. Magee “Transporting a Navy Through the Jungles of Africa in Wartime” *National Geographic* XLII no. 4 (October 1922): 335.

Aquí vemos como los africanos temían a lo desconocido un encuentro que pudo ocasionar que más de uno huyera despavorido por el miedo a esos monstruos de hierro.<sup>35</sup> Pero también es de notar que el autor resalta lo bondadosos que eran los africanos obsequiándolos con productos de su propiedad.

En ese mismo artículo vemos otra foto cuyo nombre es “When Their First Aeroplane Was Sighted”<sup>36</sup> podemos ver pánico en los africanos cuando ven por primera vez un avión. Estos pensaban que era un ave monstruosa que vendría a acabar con ellos. Aquí se muestra la ingenuidad y sencillez del africano frente a la tecnología europea. Pero también la foto puede servir como una prueba de las supersticiones, que según el hombre blanco, tienen los africanos.

En ese mismo artículo merece atención una foto en la que se muestra al autor del artículo con “la mascota” de la expedición. La foto lleva por nombre “The Author with the Expedition’s Mascot”<sup>37</sup> que para nuestra sorpresa no se trata de un perro si no de un niño. En esta foto el niño pierde su humanidad y es transformado en un animal que esta para hacerles compañía a los exploradores. El niño o mascota observa obedientemente a su amo mientras su amo mira al lente de la cámara. Mascota que muy bien pudiera ser abandonada a su suerte en cualquier momento.

## UNA ÚLTIMA MIRADA

Stephanie Hawkins, la única que ha analizado *National Geographic* en busca de la representación de África a través del *National Geographic* argumenta que “*National Geographic* produced a far more complex and nuanced portrayal of what constitutes the ‘local’ and the ‘exotic’, as well as of regional, racial, and cultural difference”<sup>38</sup> Al mismo tiempo reproduce estereotipos raciales de finales del siglo XIX. Para ella la **National Geographic** lo que hace es promover una manera de visualizar al mundo. De manera, que describiendo esas diferencias culturales con identificaciones culturales y similitudes entre ellos y los ‘otros’ anticipó, hasta cierto punto, la eventual explotación de los recursos naturales de Liberia. Ella aborda el tema de Liberia, país fundado por

---

<sup>35</sup> Encuentros como esos son narrados por Luise White, *Speaking with Vampires: Rumor and History in Colonial Africa*. (California: University of California Press, 2000)

<sup>36</sup> Vea la foto en la página 357 del artículo de Frank J. Magee.

<sup>37</sup> Vea la foto en la página 345 del artículo de Frank J. Magee. Para una breve discusión de lo Africa como un eterno niño véase a José Alberto Cabán Torres y Luis Alberto Lugo Amador *¿Es posible lo africano?* (Arecibo: Centro de Estudios Iberoamericanos y Librería La Tertulia, 2010): 11.

<sup>38</sup> Stephanie Hawkins, “Savage Visions: Ethnography, Photography, and Local-Color Fiction in *National Geographic*” *Arizona Quarterly* 64, no. 2 (Summer 2008): 33.

ex – esclavos africanos devueltos desde Estados Unidos, y nos dice que de la manera en la que escriben sobre Liberia es una forma que pueden usar como ejemplo y de excusa para no cambiar el status de los afroamericanos en casa. De hecho van más allá porque comienzan a comparar a los insectos y enfermedades con los inmigrantes. Según los eugenistas, como el propio Alexander Graham Bell<sup>39</sup>, comparaban lo malo de las enfermedades con los genes impuros de los inmigrantes. Por tanto, argumentan que los inmigrantes y las enfermedades son una plaga que hay que acabar a través de la higiene, explotación de la labor y la guerra. Para Stephanie Hawkins *National Geographic* no tan sólo es órgano de las políticas imperialistas sino que es una institución que produce sus propios “icons” que sobreviven en la imaginación popular como la fotografía, imágenes populares sobre lo primitivo, lo salvaje y en contraste lo moderno. Para ella la revista *National Geographic* es un producto cultural y productor de cultura.

Como vemos *National Geographic* ha representado a África de diversas formas en diversos periodos. Una lectura crítica a los artículos de la revista nos permitirá descubrir que ese conocimiento que produce la revista no es inocente y libre de prejuicios y juicios en contra del continente. El propósito de este breve trabajo es sacar a la luz el hecho de que tenemos que empezar a mirar críticamente el conocimiento producido por *National Geographic* y comenzar a ver a la revista como un vehículo más de las ideologías imperialistas y colonialistas. Aun falta mucho por hacer ya que este trabajo apenas cubrió unos cuantos artículos de los sobre 300 que ha publicado la revista sobre África. Espero que el mismo sirva de reflexión para futuros proyectos tanto con *National Geographic* como con otras revistas que hablen de África.

## BIBLIOGRAFÍA

- Archibald, James F. J. “In Civilized French African” *National Geographic* XX, n. 3 (March 1909): 303-311.
- Beaudreau, Sylvie. “The Changing Faces of Canada: Images of Canada in *National Geographic*” *American Review of Canadian Studies*. 32 (2002): 517-547.
- Bloom, Lisa. “Constructing Whiteness: Popular Science and *National Geographic* in the Age of Multiculturalism” *Configurations* 2 (1994): 15-32.
- Cabán Torres, José Alberto y Luis Alberto Lugo Amador *¿Es posible lo africano?* Arecibo: Centro de Estudios Iberoamericanos y Librería La Tertulia, 2010.

---

<sup>39</sup> Alexander Graham Bell conocido por sus inventos, también fue uno de los fundadores de la revista. Su hija Elsie se casó con Gilbert Grosvenor quien antes fuera nombrado por Alexander Graham Bell como editor de la revista y luego se casara con la hija de Alexander Graham Bell. Desde ese entonces la revista ha estado en manos de la familia Grosvenor. Alexander Graham Bell tenía ideas eugenistas y las mismas fueron plasmadas en varios artículos en la revista *National Geographic*. Véase la nota al calce anterior.

- De Chételat, Eleonor. "My Domestic Life in French Guinea: An Amerian Woman Accompanies Her Husband, a Swiss Geologist on His Expeditions in a Little Known Region" *National Geographic* LXVII no. 6 (June 1935): 695-730.
- Devine Nordstrom, Alison. "Wood Nymphs and Patriots: Depictions of Samoans in The National Geographic Magazine." *Visual Sociology* 7, no. 2 (1992): 49-59.
- French, George K. "The Gold Coast, Ashanti, and Kumasi" *National Geographic* VIII, no. 1 (January 1897): 1-15
- Grosvenor, Gilbert M. "A Hundred Years of the National Geographic Society" *The Geographical Journal*, 154, no. 1 (March 1988): 87-92.
- Grosvenor, Gilbert. "The National Geographic Society", *American Antiquarian Society* 52, no. 2 (1943): 325-362.
- Hawkins, Stephanie. "Savage Visions: Ethnography, Photography, and Local-Color Fiction in *National Geographic*" *Arizona Quarterly* 64, no. 2 (Summer 2008): 33-63.
- Hore , E. C. "The Heart of Africa" *National Geographic* VII, no. 5 (May 1896): 238-347.
- Hubbard, Gardiner H. "Africa since 1888 with Special Reference to South Africa and Abyssinia with map" *National Geographic* VII, no. 5 (May 1896): 157-174.
- Hubbard, Gardiner H. "Africa, its Past and Future" *National Geographic*, I, no. 2 (April 1889): 99-124.
- Hyndman, David. "Indigenous Representation of the T'boli and the Tasaday Lost Tribe Controversy in Postcolonial Philippines: Interpreting the Eroticised, Effeminising Gaze in 'National Geographic'." *Social Identities* 8, no. 6(2002): 45-66.
- Jansson, David R. "American National Identity and the Progress of the New South in "National Geographic Magazine" *Geographical Review* 93, no. 3 (July 2003): 350-369.
- Johnston, Sir Harry H. "Where Roosevelt will Hunt" *National Geographic* XX, no. 3 (March 1909): 207-256.
- Lutz, Catherine A. y Jane L. Collins. *Reading National Geographic*. Chicago: Chicago University Press, 1993.
- Magee, Frank J. "Transporting a Navy through the Jungles of Africa in Wartime" *National Geographic* XLII no. 4 (October 1922): 331-362.
- Pauly, Philip J. "The World and All That is in It: The National Geographic Society, 1888-1918" *American Quarterly* 31, no. 4 (Autumn, 1979): 517-532.
- Perivolaris, John D. "Porto Rico': The View from *National Geographic*, 1899-1924" *Bulletin of Hispanic Studies* 84 (2007): 197-211.
- Rothenberg, Tamar Y. "Voyeurs of Imperialism: The National Geographic Magazine before World War II," in *Geography and Empire*. Edited by Anne Godlewska and Neil Smith. Oxford: Blackwell, 1994, pp.155-72.
- Rothenberg, Tamar Y. *Presenting America's world: strategies of innocence in national geographic magazine, 1888-1945*. Aldershot, Hampshire: Ashgate. 2007.
- Steet, Linda. *Veils and Daggers: A Century of National Geographic's Representation of the Arab World*. Philadelphia: Temple University Press, 2000.
- Schulten, Susan. "The Making of the National Geographic: Science, Culture, and Expansionism," *American Studies* 41. (Spring 2000): 5-29.
- Solá García, Cesar J. "Dominación racial y política colonial: la administración del África Central Británica (Malawi), 1891-1896" *Historia y Sociedad* XIII (2001-2002): 47-86.
- Thomas, Benjamin. "National Geographic, Panamin and the Stone-Age Tribe" *Dialectical Anthropology* 25 (2000): 77-88.
- Tuason, Julie A. "The Ideology of Empire in National Geographic Magazine's Coverage of the Philippines, 1898- 1908" *Geographical Review* 89, no. 1 (Jan., 1999): 34-53.
- White, Luise. *Speaking with Vampires: Rumor and History in Colonial Africa*. California: University of California Press, 2000.